



MONKEYPOX

PREGUNTAS FRECUENTES

¿Qué es la viruela del mono?

La viruela del mono, conocida en inglés como Monkeypox, es como el virus de la viruela. Los dos virus se relacionan. Por esta razón, algunos de los tratamientos y vacunas (inyecciones) que se hicieron para el virus de la viruela también funcionan contra el virus de la viruela del mono. El brote de la viruela del mono de hoy se ha extendido de Europa a los Estados Unidos.

¿Cuáles son las señales y síntomas?

Las señales y síntomas de la viruela del mono pueden ser como los de la gripe.

Entre ellos se incluyen:

- Fiebre
- Fatiga
- Ganglios linfáticos extragrandes
- Un sarpullido después de que los ganglios linfáticos se agrandan

Algunas personas les da sarpullido con o sin la inflamación de los ganglios linfáticos. Lo particular de este brote es que algunas personas sólo tienen e sarpullido en sus genitales o en sus áreas privadas. Los síntomas comienzan a aparecer generalmente dentro de 1 a 3 semanas después del contacto.

La mayoría de las personas con viruela del mono tienen síntomas leves. Estos síntomas pueden mejorar sin tratamiento en unas 2 a 4 semanas. Algunas personas pueden llegar a tener un dolor intenso (grave) o lesiones (cortes) en lugares como los ojos que podrían necesitar tratamiento.

¿Quién está en riesgo? ¿Cómo se propaga?

Cualquier persona puede contraer la viruela del mono. La mayoría de las veces se propaga por contacto cercano o íntimo con alguien que tiene la viruela del mono. También se puede contraer la viruela del mono al entrar en contacto con cosas que tienen este virus, como la ropa de cama y toallas.

El virus de la viruela del mono se puede propagar al:

- Tocar las lesiones de viruela del mono en la piel de alguna persona.
- Tocar las cosas contaminadas como la ropa, ropa de cama, toallas y superficies que han estado en contacto con alguien que tiene la viruela del mono.
- Entrar en contacto con gotitas respiratorias (respiración) o secreciones como moco y saliva de alguna persona que tiene la viruela del mono. Estas pueden salir de los ojos, la nariz y la boca de una persona que tose, estornuda, habla y / o se ríe.

¿Qué tan infecciosa es la viruela del mono?

La viruela del mono es altamente contagiosa, lo que significa que se propaga muy rápidamente. La buena noticia es que no es tan contagiosa como el COVID-19. Para contraer la viruela del mono, en la mayoría de los casos, tendría que estar muy cerca de una persona que tiene la viruela del mono durante más de 3 horas para tener un mayor riesgo o tener contacto de piel con piel con las lesiones abiertas de esta persona.



¿Cómo puedo prevenir la propagación de la viruela del mono?

Hay cinco formas principales de prevenir la propagación.

1. Evite el contacto cercano con alguien que tiene la viruela del mono. Esto significa que no se deben dar abrazos, masajes, besos ni hablar demasiado cerca.
2. Evite tener relaciones sexuales con alguien que tiene la viruela del mono.
3. Evite compartir ropa con alguien que tenga la viruela del mono. Esto significa que no debe usar las mismas toallas, sábanas ni ropa de cama.
4. Use una máscara de buena calidad para protegerse de contraer el virus de la viruela del mono. Aunque esta no es la forma principal de propagar la viruela del mono, también puede contraerla por suspensión de partículas en el aire.
5. Si tiene un sarpullido, cúbralo bien para ayudar a prevenir la propagación de la viruela del mono.

¿Existe una vacuna?

Sí. La vacuna contra la viruela o contra la viruela del mono se llama JYNNEOS. Esta vacuna se administra generalmente en dos inyecciones. Cada inyección se administra con cuatro semanas de separación. Las personas que ya recibieron antes una vacuna contra la viruela, pueden necesitar solo una dosis (inyección).

¿Quién puede recibir la vacuna?

Las personas que tienen alto riesgo de contraer la viruela del mono, ya pueden recibir la vacuna JYNNEOS.

A partir del 9 de agosto de 2022, se incluyen los siguientes grupos:

- Los hombres homosexuales o bisexuales y personas transgénero:
 - o Que han tenido muchas parejas sexuales o con desconocidos en los últimos 14 días. Esto implica a personas que usan el sexo para sobrevivir y / o para intercambiar por otra cosa.
 - o Que tienen un sistema inmunológico débil.
 - Esto incluye a aquellos con **VIH avanzado o no controlado**, que pueden estar en mayor riesgo de desarrollar una enfermedad grave.
 - o Que han cumplido con los criterios de elegibilidad anteriores deben recibir la vacuna como las personas:
 - Que tienen o han tenido gonorrea y/o principios de sífilis en los últimos 12 meses
 - Que actualmente están en profilaxis previa a la exposición al VIH (PrEP) O...
 - Que fueron a, o trabajaron en un lugar de sexo comercial u otros lugares donde tuvieron relaciones sexuales o sexo con muchas parejas o con desconocidos en los últimos 21 días.
- Las personas que el Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles (LAC DPH por sus siglas en inglés) ha confirmado que tienen un **riesgo alto o intermedio** de contacto con un caso confirmado de viruela del mono.
- Las personas que fueron a un evento o lugar donde había un alto riesgo de contacto con personas confirmadas de tener la viruela del mono. Esto significa que tuvieron contacto de piel con piel o contacto sexual. LAC DPH trabajará con los organizadores de sitios o eventos para identificar a las personas que puedan haber estado en riesgo de contacto.
- Las personas sin hogar (conocidas como personas que sufren la falta de un hogar (PEH por sus siglas en inglés) con comportamientos de alto riesgo.
- Los grupos de alto riesgo identificados por el personal clínico del sistema de cárceles del condado de Los Ángeles.

¿Existe un tratamiento para la viruela del mono?

Sí, hay un tratamiento para la viruela del mono. Sin embargo, la mayoría de las personas mejoran por sí solas sin necesidad de un tratamiento. Para las personas con enfermedad leve, quedarse en casa y lejos de los demás previene la propagación del virus y les ayudará a mejorar sin tratamiento.

¿El DHS está ofreciendo el tratamiento y quién es elegible?

El Departamento de Servicios de Salud del Condado de Los Ángeles (DHS), incluidas todas las clínicas y los cuatro hospitales, utilizan las pautas de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) de los Estados Unidos y del Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles para determinar quién debe recibir el tratamiento con Tecovirimat (TPOXX) para el virus de la viruela del mono.

De acuerdo con estas pautas, se considera el Tecovirimat para las personas que tienen el virus de la viruela del mono y que tengan cualquiera de lo siguiente:

- Enfermedad grave que requiera que vaya al hospital por problemas como encefalitis, sepsis y fiebres hemorrágicas.
- Condiciones débiles del sistema inmunológico como: VIH / SIDA, leucemia, linfoma, trasplantes de órganos, que se ha sometido a tratamientos contra el cáncer y trasplantes de células madre.
- De edad temprana: 7 años o menos
- Están embarazadas o amamantando.
- Tienen un historial clínico de eccema, quemaduras, impétigo, infección por el virus de la varicela zóster, infección por el virus del herpes simple y acné severo.
- Infecciones extrañas como alguna inserción accidental en los ojos, la boca u otras partes del cuerpo, como los genitales o el ano, donde el virus de la viruela del mono puede ser dañino.

¿Dónde puedo obtener la vacuna o el tratamiento si soy elegible y soy paciente del DHS?

Llame a su médico de atención primaria para preguntar sobre la vacuna y si debe recibir el tratamiento.

¿Qué debo hacer si estoy expuesto a una persona con la viruela del mono?

Llame o envíe un mensaje a su médico tan pronto como se entere que ha estado en contacto con alguien que tiene la viruela del mono. Si su médico determina que ha tenido una exposición de alto riesgo, es posible que pueda recibir la vacuna para prevenir la viruela del mono. Las vacunas que se administran al inicio del contacto podrían prevenirle de contraer la viruela del mono. Cuanto antes reciba la vacuna después de la exposición es más probable que le proteja. La vacuna que se administra después del contacto puede ayudarle a tener menos síntomas.

¿Qué debo hacer si creo que tengo la viruela del mono? ¿Cómo debo recibir atención médica?

Si cree que tiene la viruela del mono debe quedarse en casa. Llame o envíe un mensaje a su médico para que pueda ayudarle a hacerse la prueba. Es importante hacerse la prueba para poder ayudarle a determinar si tiene la viruela del mono. También es posible que necesitemos identificar a las personas con las que ha estado en contacto o le hayan infectado para evitar una mayor propagación del virus. Es posible que su médico le pida que venga a primera hora de la mañana o al final de la tarde. De este modo, menos personas estarán en contacto con usted, para proteger a los demás. La mayoría de las clínicas ofrecen pruebas. Si su clínica no ofrece pruebas, su médico le enviará a otra clínica donde hagan pruebas.

¿Dónde puedo encontrar más información sobre la vacuna?

Si tiene preguntas sobre la vacuna JYNNEOS, puede leer estos recursos en línea:

<https://www.cdc.gov/vaccines/hcp/vis/vis-statements/smallpox-monkeypox.html>

<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/JYNNEOS-Vaccine-for-Monkeypox-Exposure-QA.aspx>

Si tiene preguntas o inquietudes también puede llamar a su médico de atención primaria.

